

**مقررات دفتر نخست وزیری برای غربالگری اتباع بیگانه که وارد قلمرو پادشاهی می شوند
و نمی توانند به کشور مبدا بازگردند B.E. 2562**

در حال حاضر، افراد بیگانه ای هستند که به صورت قانونی یا غیرقانونی تحت قانون مهاجرت، وارد تایلند شده و در آن اقامت می گزینند، که باعث می شود تایلند با مشکلات مدیریتی برای اتباع بیگانه مواجه شود، به ویژه در مورد کسانی که به تایلند آمده و قادر به بازگشت به کشور مبدا خود نیستند، زیرا این گروه اعتقادشان بر این است که در صورت برگرداندن شدن از کشور تایلند به کشورهای مبدا خودشان مورد آزار و اذیت و در معرض خطر قرار خواهند گرفت. این موضوع نظم عمومی، امنیت ملی و روابط بین الملل را تحت تأثیر قرار داده و این سؤال را در مورد وضعیت حقوقی این گروه از افراد بیگانه در تایلند و همچنین مشکلات مربوط به بازگرداندن این افراد به کشور مبدا یا تسهیل اقامت آنها در یک کشور ثالث دیگر را ایجاد می کند. این مشکلات در حال گسترش و تشدید هستند. علیرغم تلاش مداوم دولت برای حل این مشکلات، به دلیل فقدان راهکار لازم برای غربالگری این گروه از افراد بیگانه، رویه های اجرایی مناسب تا کنون به نتایج مورد انتظار نرسیده است. بنابراین، ایجاد یک راهکار غربالگری برای چنین گروه های خاص از اتباع بیگانه متناسب با ماهیت جامعه تایلند و شرایط بین المللی به منظور دستیابی به راه حل های پایدار برای حل مشکل مدیریت اتباع بیگانه در تایلند ضروری می باشد.

به موجب بخش 11(8) قانون مدیریت دولتی، B.E. 2534، نخست وزیر با تصویب هیأت دولت مقررات زیر را صادر کرده است.

بند 1 این مقررات می باید تحت عنوان «مقررات دفتر نخست وزیری جهت غربالگری اتباع بیگانه که وارد قلمرو پادشاهی شده و قادر به بازگشت به کشور مبدا خود نیستند؛ B.E. 2562 " نام گذاری شود.

بند 2 این مقررات به مدت 180 روز از تاریخ انتشار آن در روزنامه رسمی سلطنتی لازم الاجرا می شود.

بند 3 از این پس در این مقررات:

"تبعه بیگانه" به معنای هر شخصی است که ملیت تایلندی نداشته باشد و کشور تایلند کشور مبدا او نباشد.

"فرد تحت حفاظت" به معنای هر فرد بیگانه می باشد که وارد کشور پادشاهی تایلند شده و یا در آن اقامت داشته و در آنجا حضور دارد و نمی تواند یا نمی خواهد به کشور مبدا اصلی خود بازگردد، به دلیل در معرض خطر و شکنجه و آزار قرار گرفتن که مورد تایید کمیته غربالگری قرار گرفته باشد، و به عنوان فرد تحت حفاظت در چارچوب این مقررات شناخته می شود.

"فرد تحت غربالگری" به معنای هر تبعه بیگانه اطلاق می شود که مشخص شده باشد واجد شرایط برای ارائه درخواست به عنوان یک فرد تحت حفاظت بوده، و درخواست برای محافظت شدن تحت این مقررات را ارائه کرده است.

"کمیته" به معنای کمیته غربالگری افراد تحت حفاظت می باشد.

"مقام ذیصلاح" به معنای هر مقام ذیصلاح تحت قانون مهاجرت می باشد.

بند 4 نخست وزیر مسئولیت قانونی حسن اجرای این مقررات را بر عهده دارد.

فصل 1

کمیته غربالگری افراد تحت حفاظت

بند 5 کمیته ای به نام "کمیته غربالگری افراد تحت حفاظت" متشکل از این اعضاء می باید وجود داشته باشد:

(1) کمیسر کل پلیس سلطنتی تایلند یا معاون کمیسر کل که توسط کمیسر کل به عنوان رئیس کمیته منصوب می شود.

(2) قائم مقام دبیر دائمی وزارت کشور به تعیین دبیر دائمی وزارت کشور، بعنوان نایب رئیس کمیته.

(3) نمایندگان وزارت امور خارجه، وزارت توسعه اجتماعی و امنیت انسانی، وزارت کشور، وزارت دادگستری، وزارت کار، آژانس اطلاعات ملی، دفتر شورای امنیت ملی، دفتر دادستان کل، و کمیسر دفتر شعبه ویژه بعنوان اعضاء کمیته.

(4) حداکثر چهار نفر کارشناس که بر اساس میزان تخصص و تجربه خود در زمینه حقوق بشر یا تجارب کاری مرتبط با وظایف و اختیارات کمیته غربالگری و توسط کمیسر کل پلیس سلطنتی تایلند منصوب می شوند. این کارشناسان نباید از کارکنان دولت و یا از افراد تحت استخدام و حقوق بگیران شرکتها و موسسات دولتی و سازمانهای دولتی محلی باشند، به استثناء اساتید دانشگاههای دولتی که از این قاعده مستثنی هستند.

کمیسر اداره مهاجرت می باید بعنوان یکی از اعضاء کمیته غربالگری و دبیر این کمیته باشد. کمیته نباید بیش از دو کارمند دولتی از وزارت کشور، دفتر شورای امنیت ملی، پلیس سلطنتی تایلند، یا سازمان های دولتی، بعنوان دستیاران منشی منصوب نماید.

بند 6 اعضاء کارشناس کمیته غربالگری می باید شرایط ذیل را احراز کنند:

(1) داشتن ملیت تایلندی؛

(2) ورشکسته نبودن؛

(3) داشتن صلاحیت و لیاقت لازم؛

(4) عدم سابقه محکومیت و حبس، بااستثناء سابقه احکام مربوط به سهل انگاری یا تخطی جزئی از قانون.

بند 7 اعضاء کارشناس کمیته برای مدت سه سال از تاریخ انتصاب می توانند انجام وظیفه نموده و ممکن است برای دو دوره متوالی منصوب شوند، اما نباید بیش از دو دوره متوالی خدمت کنند.

در صورتی که یک عضو کارشناس قبل از موعد مقرر از سمت خود کنار رود و یا تصمیم برای بکارگیری کارشناس اضافی عضو گرفته شود، استفاده از کارشناس جدید برای جایگزینی کارشناس قبلی یا بعنوان کارشناس جدید برای انجام امور بلامانع می باشد.

در صورت ترک کار هر یک از اعضا کارشناس عضو کمیته قبل از موعد قانونی اتمام وظیفه، کمیته می باید تا زمان انتصاب کارشناس جایگزین جدید به انجام وظایف محوله خود ادامه دهد.

پس از تکمیل دوره مندرج در بند یک، در صورتی که اعضای کارشناس بعدی هنوز منصوب نشده باشند، اعضای کارشناس فعلی که دوره خدمت قانونی آنها به پایان رسیده است، همگی به انجام وظیفه خود تا زمان انتصاب کارشناسان جایگزین ادامه خواهند داد.

بند 8 علاوه بر اتمام مدت دوره قانونی، عضویت کارشناسی اعضاء در موارد زیر متوقف می شود:

(1) مرگ؛

(2) استعفا؛

(3) رد صلاحیت کیفی یا نا لایق بودن طبق بند 6؛

(4) کمیته با آرای حداقل دو سوم کل می تواند هر یک از اعضای کمیته را از سمت خود برکنار نماید.

بند 9 کمیته وظایف و اختیارات زیر را باید عهده دار باشد:

(1) تعیین معیارها و انجام غربالگری اتباع بیگانه برای تعیین فرد تحت حفاظت در چارچوب این مقررات، و ارجاع موضوع برای رسیدگی مطابق با قوانین مربوطه، از جمله تصمیم تجدیدنظر برای درخواست های رد شده بمنظور تعیین فرد تحت حفاظت؛

(2) گسترش همکاری و هماهنگی با دولت های خارجی مربوطه، سازمان های بین المللی و بخش های خصوصی در رابطه با اداره امور افراد تحت حفاظت در راستای تعهدات و سیاست های بین المللی اتخاذ شده توسط مصوبات هیات دولت؛

(3) گزارش وضعیت، مشکلات و موانع اجرای این مقررات، و ارائه پیشنهادات و توصیه های لازم جهت بهبود دستورالعمل ها، راه حل و پیشگیری از مشکلات به نخست وزیر؛

(4) انجام سایر وظایفی که در این مقررات تعیین شده یا از طرف هیأت وزیران و یا نخست وزیر محول شده است.

بند 10 در انجام وظایف کمیته، دبیر کمیته باید موضوعاتی را در چارچوب وظایف و اختیارات کمیته به رییس جلسه پیشنهاد نماید. رئیس کمیته باید جلساتی را بر اساس فوریت موضوعات و بر طبق ضوابط تعیین شده توسط کمیته تشکیل دهد.

حد نصاب تشکیل جلسه می باید حداقل نصف اعضا کمیته حاضر در جلسه باشد.

در صورت غیبت یا ناتوانی رئیس در انجام وظیفه خود در جلسه کمیته، نایب رئیس می باید جلسه را اداره کرده و اگر نایب رئیس غایب باشد یا نتواند آن را اداره کند، اعضای کمیته در جلسه باید یک عضو را به عنوان رئیس موقت منصوب کنند.

تصمیم جلسه با اکثریت آراء اعضا اتخاذ شده و هر یک از اعضا، یک حق رای دارند. در صورت تساوی آراء، رئیس جلسه حق رای نهایی برای تصمیم گیری را دارد.

بند 11 کمیته می تواند در صورت لزوم و برای انجام هر اقدام محوله مناسبی، کمیته یا کمیته های فرعی را تشکیل دهد.

Original:ระเบียบสำนักนายกรัฐมนตรีว่าด้วยการคัดกรองคนต่างด้าวที่เข้ามาในราชอาณาจักรและไม่สามารถเดินทางกลับประเทศอันเป็นภูมิลำเนาได้

พ.ศ. ๒๕๖๒ราชกิจจานุเบกษา ๒๕๖๒ ธันวาคม ๒๕๖๒ เล่ม ๑๓๖ ตอนพิเศษ ๓๑๔ ง

http://www.ratchakitcha.soc.go.th/DATA/PDF/2562/E/314/T_0001.PDF

این یک ترجمه غیر رسمی است. در صورت ترجمه مبهم، متن اصلی تایلندی ارجحیت دارد.

جلسه کمیته(های) فرعی، بند 10 را با در نظر گرفتن تفاوت‌های مربوطه اعمال خواهد کرد.

بند 12 در انجام وظایف مندرج در این مقررات، کمیته و کمیته(های) فرعی ممکن است از مقامات خدمات دولتی، شرکت های دولتی، سایر سازمان ها و مقامات رسمی دولتی درخواست کند تا هر گونه اطلاعات یا اسناد مربوطه برای حمایت از بررسی موضوعات جلسه را در اختیار کمیته قرار داده و یا ممکن است در صورت نیاز از هر شخصی برای ارائه و اخذ اطلاعات منطبق با واقعیت، نظر، مشاوره دانشگاهی، یا ارائه هرگونه اسناد و یا شواهد مناسب، جهت حضور در جلسه دعوت بعمل آورد.

بند 13 هزینه های حضور در جلسه یا سایر هزینه های مربوط به عملکرد کمیته و کمیته (های) فرعی مطابق با حکم سلطنتی درخصوص مقررات پرداخت کمک هزینه جلسات، به صورت موردی، پرداخت خواهد شد. چنین هزینه هایی از محل بودجه پلیس سلطنتی تایلند پرداخت می شود.

بند 14 اداره مهاجرت زیر نظر پلیس سلطنتی تایلند، بعنوان دبیرخانه این کمیته خواهد بود و دارای وظایف و اختیارات زیر می باشد:

- (1) مسئولیت امور اداری و دانشگاهی کمیته و کمیته (های) فرعی؛
- (2) هماهنگی با دولت های خارجی، سازمان های بین المللی، بخش های خصوصی و سایر سازمانهای مربوطه برای حمایت از عملیات تحت این مقررات؛
- (3) گردآوری، مطالعه، تحقیق و تجزیه و تحلیل اطلاعات مربوط به دستورالعمل ها برای بررسی بهبود، مشکلات و موانع اجرای این مقررات و نیز تهیه و ارائه توصیه هایی لازم برای حل و پیشگیری از مشکلات به کمیته؛
- (4) انجام سایر وظایف محوله توسط کمیته و کمیته(های) فرعی.

فصل 2

غربالگری افراد حفاظت شده

بند 15 در حین اجرای قانون مهاجرت یا اجرای این مقررات، در صورتی که مقام ذیصلاح یا یک مقام دولتی تبه بیگانه ای را شناسایی کند که مدعی داشتن دلیل منطقی بعنوان فرد تحت حفاظت باشد، بازگرداندن چنین فرد بیگانه ای به کشور مبدأ به تعویق خواهد افتاد، مگر در مواردی که امنیت ملی تهدید شود.

بند 16 تبعه بیگانه ای که ادعا می کند دلیل منطقی برای محافظت شدن دارد، باید درخواست حفاظت خودش را به مقام ذیصلاح ارائه دهد. تسلیم چنین درخواستی می باید مطابق با فرم تنظیم شده توسط کمیته انجام گیرد.

بند 17 مقام ذیصلاح می باید حداکثر ظرف مدت سی روز پس از وصول درخواست، فرد متقاضی تحت حفاظت را تعیین وضعیت نماید.

اگر مشخص شود که تبعه بیگانه صلاحیت ارائه درخواست به عنوان شخص تحت حفاظت را ندارد، طبق این مقررات، درخواست متقاضی مردود و تصمیم کمیته به تبعه بیگانه اعلام خواهد شد. تبعه بیگانه می تواند ظرف مدت پانزده

Original: ระเบียบสำนักนายกรัฐมนตรีว่าด้วยการคัดกรองคนต่างด้าวที่เข้ามาในราชอาณาจักรและไม่สามารถเดินทางกลับประเทศอันเป็นภูมิลำเนาได้

พ.ศ. ๒๕๖๒ ราชกิจจานุเบกษา ๒๕๕ ธันวาคม ๒๕๖๒ เล่ม ๑๓๖ ตอนพิเศษ ๓๑๔ ง

http://www.ratchakitcha.soc.go.th/DATA/PDF/2562/E/314/T_0001.PDF

این یک ترجمه غیر رسمی است. در صورت ترجمه مبهم، متن اصلی تایلندی ارجحیت دارد.

روز پس از تاریخ رای، از نتیجه تصمیم گرفته شده به کمیته اعتراض کند. اگر فرد بیگانه در مدت قانونی درخواست تجدید نظر خودش را به کمیته ارسال ننماید، اقدامات قانونی براساس قوانین مهاجرتی و سایر قوانین مربوطه در مورد ایشان اعمال خواهد شد.

تسلیم درخواست تجدیدنظر و تصمیم نهایی کمیته در مورد آن، مطابق با دستورالعمل کمیته قابل انجام خواهد بود. کمیته می تواند یک یا چند کمیته(های) فرعی تجدید نظر را، که از حداقل سه عضو واجد شرایط تشکیل شده باشند، با در نظر گرفتن مفاد مندرج در بند 6، برای تعیین درخواست تجدید نظر از طرف کمیته منصوب نماید.

نتیجه تجدید نظر توسط کمیته یا کمیته فرعی تجدید نظر بعنوان تصمیم نهایی تلقی خواهد شد. اگر فرد متقاضی تجدیدنظر واجد شرایط لازم برای ارائه درخواست به عنوان شخص تحت حفاظت باشد، اقدامات لازم مطابق با بند 18 در مورد وی اعمال خواهد شد.

بند 18 اگر مقام ذیصلاح تشخیص دهد که فرد بیگانه واجد شرایط برای ارائه درخواست تحت حفاظت باشد، به فرد بیگانه اطلاع داده خواهد شد تا درخواستی برای تعیین وضعیت فرد تحت حفاظت به کمیته ارائه دهد. ارسال درخواست باید مطابق با فرم تعیین شده توسط کمیته باشد.

اگر تبعه بیگانه مندرج در پاراگراف اول ظرف مدت 60 روز پس از تاریخ اعلام داشتن صلاحیت، درخواستی به کمیته برای تعیین وضعیت خود بعنوان فرد حفاظت شده ارائه نکند، این به آن معنی تلقی خواهد شد که فرد بیگانه از درخواست خود منصرف شده و مقام ذیصلاح باید اقدام قانونی در مورد تبعه بیگانه مطابق با قانون مهاجرت و سایر قوانین مربوطه اعمال نماید.

بند 19 زمانی که تبعه بیگانه درخواست خود را برای تعیین وضعیت تحت حفاظت به کمیته ارائه می کند، مقام ذیصلاح می باید سندی را برای تعیین وضعیت تبعه بیگانه بعنوان فرد تحت غربالگری صادر نموده، عکس و اثر انگشت متقاضی را گرفته و اطلاعات دیگری را که به منظور تعیین وضعیت فرد تحت حفاظت ممکن است مرتبط و مناسب باشد، جمع آوری کند. چنین اطلاعاتی می باید ضبط شده و مطابق با ضوابط، رویه ها و فرم های تعیین شده توسط کمیته در پرونده بیگانه ثبت گردد.

بر اساس قانون مهاجرت، مقام ذیصلاح ممکن است به فرد تحت غربالگری اجازه اقامت در محلی مناسب صادر نماید، مشروط بر اینکه فرد تحت غربالگری مطابق با دستورالعمل ضمانت دهد تا در مدت تعیین و تبدیل وضعیت به فرد تحت حفاظت و در زمان و تاریخ مشخص شده برای گزارش حضور به مقام ذیصلاح در محل تعیین شده حضور یابد.

بند 20 کمیته باید درخواست تبدیل وضعیت به فرد تحت حفاظت را مطابق با ضوابط، رویه ها و شرایطی که توسط کمیته با تصویب هیأت وزیران مشخص می شود، و با در نظر گرفتن اصول وحدت خانوادگی، حق دریافت کمک در تعیین درخواست، تعهدات بین المللی و سیاست های اتخاذ شده توسط قطعنامه های هیأت دولت، تعیین نماید.

در تعیین وضعیت مندرج در پاراگراف یک، کمیته ممکن است به یکی از تصمیمات زیر برسد:

(1) رد اعطای وضعیت تحت حفاظت، و اعلام تصمیم به فرد تحت غربالگری و ارجاع موضوع به مقام ذیصلاح جهت اعمال اقدام قانونی در مورد فرد تحت غربالگری، مطابق با قانون مهاجرت و سایر قوانین مربوطه؛

(2) اعطای وضعیت تحت حفاظت به فرد تحت غربالگری، با ذکر اینکه کمیته می تواند شرایط بررسی بیشتری را وضع نماید، که در اینصورت مقام ذیصلاح سندی را جهت تعیین وضعیت بعنوان فرد تحت حفاظت برای فرد تحت غربالگری مطابق با فرم تعیین شده توسط کمیته، صادر خواهد نمود.

Original: ระเบียบสำนักนายกรัฐมนตรีว่าด้วยการคัดกรองคนต่างด้าวที่เข้ามาในราชอาณาจักรและไม่สามารถเดินทางกลับประเทศอันเป็นภูมิลำเนาได้

พ.ศ. ๒๕๖๒ ราชกิจจานุเบกษา ๒๕ ธันวาคม ๒๕๖๒ เล่ม ๑๓๖ ตอนพิเศษ ๓๑๔ ง

http://www.ratchakitcha.soc.go.th/DATA/PDF/2562/E/314/T_0001.PDF

این یک ترجمه غیر رسمی است. در صورت ترجمه مبهم، متن اصلی تایلندی ارجحیت دارد.

تصمیم اتخاذ شده توسط کمیته ذیل پاراگراف دو بعنوان تصمیم نهایی محسوب می گردد.

بند 21 اگر فرد متقاضی شرایط تعیین شده توسط کمیته را زیر پا گذاشته یا از قوانین پیروی نکند و یا از همکاری با کمیته، کمیته (های فرعی) یا مقام ذیصلاح امتناع کند، کمیته می تواند وضعیت فرد تحت غربالگری یا فرد تحت حفاظت را ابطال نموده و مقام ذیصلاح مجری این آیین نامه موضوع را به مقام ذی صلاح مربوطه جهت اعمال قانون در مورد تبعه بیگانه مطابق با قانون مهاجرت و سایر قوانین مربوطه ارجاع دهد.

تصمیم ابطال وضعیت توسط کمیته، مندرج در پاراگراف یک قطعی می باشد.

بند 22 بنا بر ضوابط این مقررات و بمنظور بررسی درخواست فرد برای تعیین وضعیت تحت حفاظت، کمیته می تواند یک یا چند کمیته فرعی را با حداقل سه عضو که دارای دانش و تخصص مرتبط با وظایف و اختیارات کمیته، واجد شرایط مندرج در بند 6 باشند، منصوب نموده تا در انجام تحقیقات، بررسی حقایق، ارزیابی و ارائه توصیه هایی در مورد کامل بودن و معتبر بودن درخواست برای تعیین وضعیت فرد تحت حفاظت، از جمله ارائه توصیه هایی در مورد اینکه آیا باید به فرد تحت غربالگری وضعیت فرد تحت حفاظت اعطا شود یا خیر، و بمنظور پشتیبانی از ملاحظات کمیته در بررسی درخواستهای افراد تحت غربالگری برای تعیین وضعیت تحت حفاظت، اقدام نمایند.

بند 23 بمنظور حمایت از پردازش فرآیند غربالگری افراد تحت حفاظت، کمیته، اداره مهاجرت و مقام ذیصلاح می توانند با دولتهای خارجی ذیربط، سازمان های بین المللی یا بخش های خصوصی همکاری لازم را داشته باشند.

بند 24 در مواردی که کمیته تشخیص دهد که فرد بیگانه واجد شرایط تشکیل پرونده برای درخواست بعنوان فرد تحت حفاظت نمی باشد، یا کمیته تصمیم به رد اعطای وضعیت فرد تحت حفاظت شده گرفته باشد، یا کمیته تصمیم به ابطال وضعیت فرد تحت غربالگری یا فرد تحت حفاظت بگیرد، تبعه بیگانه می تواند درخواست دیگری را جهت بررسی مجدد وضعیت فرد تحت حفاظت، در صورتی که اطلاعات یا واقعیتهای منطبق با دستور العمل کمیته در اختیار داشته باشد، به کمیته ارسال کند.

فصل 3

اموراداری افراد تحت حفاظت

بند 25 زمانیکه که به تبعه بیگانه بر اساس این مقررات وضعیت فرد تحت حفاظت اعطا شود، سازمانهای مربوطه می باید اقدامات زیر را در مورد فرد تحت حفاظت انجام دهند:

(1) از بازگرداندن شخص تحت حفاظت به کشور مبدا خودداری می نمایند، مگر اینکه شخص تحت حفاظت بصورت داوطلبانه بخواهد قلمرو پادشاهی را ترک کند یا در جایگاه امنیت ملی تایلند در خطر باشد؛

(2) ارائه کمک برای بازگشت داوطلبانه به کشور مبدا در صورت بروز وضعیت ناتوانی در بازگشت و یا ارائه هماهنگیهای لازم جهت تسهیل بازگشت فرد تحت حفاظت به کشور محل اقامت مورد نظر.

(3) به فرد تحت حفاظت اجازه دهند تا تحت شرایط خاص و یا بصورت موقت در قلمرو پادشاهی بماند، و نیز ارجاع موضوع برای بررسی بیشتر مطابق با قانون مهاجرت، مشروط بر اینکه نتیجه غربالگری تحت این مقررات مد نظر قرار گرفته شده باشد.

(4) انجام هماهنگی لازم برای ارائه آموزش به کودکان تحت تکفل افراد تحت حفاظت و مراقبت های بهداشتی مطابق با قوانین مربوطه، تعهدات بین المللی، ومصوبات هیات دولت و سیاست های دولت.

Original: ระเบียบสำนักนายกรัฐมนตรีว่าด้วยการคัดกรองคนต่างด้าวที่เข้ามาในราชอาณาจักรและไม่สามารถเดินทางกลับประเทศอันเป็นภูมิลำเนาได้

พ.ศ. ๒๕๖๒ ราชกิจจานุเบกษา ๒๕๖๒ เล่ม ๑๓๖ ตอนพิเศษ ๓๑๔ ง. ๓

http://www.ratchakitcha.soc.go.th/DATA/PDF/2562/E/314/T_0001.PDF

این یک ترجمه غیر رسمی است. در صورت ترجمه مبهم، متن اصلی تایلندی ارجحیت دارد.

بند 26 وزارت امور خارجه، بمنظور جمع آوری اطلاعات لازم در مورد اداره افراد تحت حفاظت، می باید هماهنگی لازم را با دولت های خارجی یا سازمان های بین المللی داشته باشد، زیرا چنین اطلاعاتی مورد نیاز کمیته برای بررسی وضعیت و اداره امور فرد تحت حفاظت خواهد بود.

بند 27 اگر وزارت امور خارجه، وزارت کشور، اداره شورای امنیت ملی یا پلیس سلطنتی تایید معتقد باشند که وضعیتی که باعث عدم توانایی بازگشت به کشور مبدأ گردیده بود از بین رفته و یا نظر بر این داشته باشند که یک شخص یا گروه خاص تحت حفاظت را به یک کشور ثالث بفرستند، باید با اداره مهاجرت هماهنگی لازم را بعمل آورده تا پیشنهاد بازگشت به کشور مبدأ، یا به کشور ثالث، یا انجام هر اقدام مناسب دیگری در مورد شخص یا گروهی از افراد تحت حفاظت که کمیته مناسب تشخیص دهد، مطابق با تعهدات بین المللی و سیاست های قطعنامه های هیات دولت، به کمیته ارائه شود.

بند 28 بازگرداندن چنین افراد تحت حفاظت شده ای از قلمرو پادشاهی به کشورهای مبدأ، می باید مطابق با قانون مهاجرت صورت گیرد.

زمانیکه مقام ذیصلاح فرد تحت حفاظت را مطابق با مفاد مندرج در پاراگراف 1 به خارج از قلمرو پادشاهی بازگرداند، وضعیت فرد بعنوان یک فرد تحت حفاظت طبق این مقررات برای چنین شخصی متوقف می شود.

فصل 4

ارزیابی و بازنگری

بند 29 کمیته موارد مرتبط با اجرای این مقررات را، از جمله مشکلات، موانع و همچنین راه حل های پیشنهادی را ارزیابی و بازنگری نموده و گزارش مربوطه را بصورت سالیانه برای مد نظر قرار گرفتن در اختیار نخست وزیر قرار می دهد.

فصل 5

مقررات موقت

بند 30 در تعیین وضعیت فرد تحت حفاظت برای تبعه بیگانه ای که قبل از لازم الاجرا شدن این مقررات وارد قلمرو پادشاهی شده است و قادر به بازگشت به کشور مبدأ خود نمی باشد، اقدام لازم مطابق این آیین نامه و با در نظر گرفتن تصمیم قبلی اداره کمیساریای عالی سازمان ملل متحد در امور پناهندگان، اعمال خواهد شد.

اعلام شده در 24 دسامبر B.E.2562

ژنرال پرایوت چان-او - چا

نخست وزیر